



# Nicas

## EN EL EXTERIOR NEWS

EL PERIÓDICO DEL ACONTECER NICA EN EL MUNDO

**¡GRATIS!**

**EN CALIFORNIA**  
**(23 de Marzo)**  
**Randy "El Matador"**  
**Caballero vs Jesús Ruiz**

**12 ISLAS PARA**  
**ESCAPARSE**  
**EN EL 2017**  
**Isla De Ometepe,**  
**La Joya del Lago Nicaragua**

**MOVIMIENTO**  
**MUNDIAL**  
**DARIANO**  
**Efemérides**  
**de Rubén Darío**

**BOXEO:**  
**EN NEW YORK**  
**(18 de Marzo)**  
**Román "Chocolatito"**  
**González vs. Srisaket**  
**Sor Rungvisa**

**¡NO LO SABÍA!**

**5 consejos para aumentar**  
**la memoria de tu celular**

*Yisel Alvarez*



Fotografía: Donald Gaitán





REMESAS  
**LAFISE**

**¡UNIMOS A LA FAMILIA  
EN CADA MOMENTO!**

Envíe sus remesas  
a Nicaragua por medio de:



Sus beneficiarios podrán retirarlas en  
nuestras sucursales, negocios afiliados a  
ServiRED LAFISE y/o directo a su cuenta

[www.lafise.com](http://www.lafise.com) • [info@bancolafise.com.ni](mailto:info@bancolafise.com.ni)

USA: 1-855-552-3473  
NIC: + (505) 2255-8888 ext.1

**UTILIZA TUS REMESAS PARA:**



Comprar o  
remodelar  
la casa que  
tanto quieres



Para tus  
proyectos  
personales



Crear tu cuenta  
de retiro  
cómodo y  
seguro en tu país



Pagar  
el estudio  
de tus hijos  
o familiares

**BANCO  
LAFISE**

Haga más con su dólar en



RENT A CAR  
TELS: (505) 2255-7979  
(305) 712-3584

**Casa Pellas**



[www.dollar.com.ni](http://www.dollar.com.ni)



**SUSCRÍBASE HOY**

**Nicas**  
**EN EL EXTERIOR NEWS**  
 EL PERIÓDICO DEL ACONTECER NICA EN EL MUNDO

Si, me gustaría suscribirme y recibir mensualmente el Periódico/Revista **NICAS En El Exterior News**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_

Código Postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

NICAS EN EL EXTERIOR NEWS es un periódico/revista publicado mensualmente. ©2017 Todos los Derechos Reservados

© 1996-2017 Nicas En El Exterior News • 382. N. Lemon Ave. # 236 - Walnut, CA. 91789

Tel.: 626.789.8909 | Toll Free: 1.800.378.5717 x 717 | Fax: 626.378.3521 | Publicidad@NicasNews.com • [www.Nicas.News/suscripcion](http://www.Nicas.News/suscripcion)

# ST. MARTHA'S FIESTA



**APRIL 28-30**  
**444 N. AZUSA AVE.**  
**LA PUENTE**

**RIDES • GAMES • FOOD • FAMILY • FUN!**



## WE PRINT ON SHIRTS!

FOR SCHOOLS, BUSINESS, PERSONAL & GIFTS

- NO MINIMUM!
- WE PRINT ON ANY COLOR OR WHITE SHIRT!
- FULL COLOR PHOTO QUALITY IMAGES!
- T-SHIRTS, SWEATERS, & MORE!
- FROM YOUR FILE OR WE CAN DESIGN IT FOR YOU!



GRAPHICTEEZ

**Tel: (626) 652-1779**

[orders@gteez.com](mailto:orders@gteez.com)

El Monte • California

[www.gteez.com](http://www.gteez.com)



## DEPORTES DE NICARAGUA

## Nicas dando batalla en el entrenamiento (MLB)

Aún es demasiado temprano como para llegar a algún tipo de conclusión sobre el futuro de los nicas que batallan en el

vemos un promedio como el .118 de **Cabrera**, nos precipitamos y pensamos en su salida. Creemos que está

pesar de ir a zona cubierta, el bateador está en la pelea. Los hits van a caer de un instante a otro. Y pese al average, los

Tampa. La observación para él no inició el día que arrancó el spring training, sino mucho antes. De otro modo no lo

establecido de los nicas, pero no ha lanzado aún y si no está listo al inicio de campaña, no sería raro que vaya a las Ligas



JC Ramírez



Kevin Gadea



Erasmio Ramírez



Cheslor Cuthbert



Everth Cabrera

entrenamiento primaveral del beisbol de Grandes Ligas. Este deporte, como todos, es de resultados, pero en este momento, los equipos están en el entrenamiento. Claro, van a dejar en él a los que luzcan mejor en el ensayo.

Sin embargo, cuando nosotros

muy cerca de ser botado. Los entrenadores ven la calidad del contacto, la ruta del swing, el enfoque, la velocidad del bate a través del plato, el reconocimiento de los picheos y su disciplina.

Si el contacto es sólido, a

coaches estarán contentos. Ahora, no digo que no se le preste atención al promedio. Claro que sí, pero Cabrera se puede quedar en Chicago si la manopla, brazo y piernas están en buen estado.

A **Gadea** lo veo dentro de

habrían seleccionado.

**Cheslor Cuthbert y Juan Carlos Ramírez** están dentro de sus equipos. Lo que queda por descubrir es el rol en que serán utilizados. Eso se va a saber a finales de este mes.

**Erasmio Ramírez** es el más

Menores para rehabilitarse.

Pero los nicas están en la pelea y con buen chance de hacer el grado, que de conseguirlo, significaría un récord para el beisbol pinolero. Nunca hemos tenido más de cuatro big leaguers a la vez.

Cortesía: **La Prensa**

## Plan de actividades de "Chocolatito" González antes de su pelea del 18 de marzo

El tetracampeón arribará el **domingo 12** a eso de la 1 de la tarde a Nueva York.

Román González concluyó su preparación en Costa Rica y viajará a Nueva York, Estados Unidos, el domingo 12 en un vuelo directo que durará entre cinco y seis horas.

En el **Hotel Affinia** se instalará el tetracampeón, ubicado aproximadamente a un kilómetro del Madison Square Garden, escenario en el que el nicaragüense realizará la primera defensa de su título de las 115 libras del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), frente al tailandés Srisaket Sor Rungvisai.

El **lunes 13 de marzo** en el Madison

Square Garden Theater se seguirá promocionando el combate con la conferencia de prensa entre el kazajo Gennady Golovkin y su oponente Daniel Jacobs.

El **martes 14 de marzo** en el Madison Square Garden Theater, Román González se exhibirá a puertas abiertas delante de los medios de comunicación en el conocido Media Workouts. "Chocolatito" aparecerá de segundo, luego de Jacobs, a eso de las 11 de la mañana hora de Nicaragua. Posteriormente lo hará su rival, el tailandés Rungvisai, y por último, Golovkin.

El **miércoles 15 de marzo**,



"Chocolatito" tendrá su propia conferencia con Rungvisai en el Madison Square Garden Theater a las 10:30 de la mañana hora de Nicaragua. El evento será transmitido en el sistema de Pague Por Ver (Pay-Per-View) de la cadena HBO.

El **jueves 16 de marzo** no hay actividad contemplada.

El **viernes 17 de marzo** en el Madison Square Garden Theater se realizará la ceremonia oficial de pesaje a las 7 de la mañana hora de Nicaragua. Sin duda, será uno de los pesajes más tempranos que se recuerden en la carrera de "Chocolatito".

Finalmente, el **sábado 18 de marzo** será el día del combate. Las puertas del mítico Square Garden estarán abierta a partir de las 5 de la tarde hora de Nicaragua, 7 de la noche en Nueva York. La pelea de "Chocolatito" está prevista a eso de las 8:30 de la noche hora de Nicaragua.

Foto: **LA PRENSA/CORTESÍA/ WILL HART/ K2 PRODUCCIONCTIONS**

## Randy Caballero to face Jesus Ruiz on debut card of Golden Boy Boxing on ESPN

Former bantamweight world titleholder Randy Caballero will face battle-tested Jesus Ruiz in the 10-round junior featherweight co-feature of the debut card of Golden Boy Boxing on ESPN.

The first card of the new series will take place on March 23 (ESPN2 and ESPN Deportes, 10 p.m. ET) at the Fantasy Springs Resort Casino in Indio, California.

Caballero (23-0, 14 KOs), 26, of nearby Coachella, California, who will be boxing for the first time in 13 months and for the first time since he re-signed with Golden Boy, was initially scheduled to square off with Victor Proa (28-2-2, 21 KOs), 32, of Mexico.

However, Golden Boy elected to upgrade the level of



Caballero's opponent and replaced Proa with the more formidable Ruiz.

Ruiz (36-7-5, 25 KOs), 27, of Mexico, has won two fights in a row since losing a 10-round decision to top prospect Diego De La Hoya, Oscar De La Hoya's first cousin, in September 2015. Two fights before that, Ruiz challenged then-junior featherweight world titleholder Leo Santa Cruz but was knocked out in the eighth round.

Courtesy: ESPN  
More Information:  
[www.Nicas.News/event](http://www.Nicas.News/event)





# HUICHO'S

## BAKERY, INC.

Restaurante - Panadería - Tortillería

- Baho Nicaragüense
- Fritanga
- Nacatamales
- Mondongo
- Carne Asada
- Filetes
- Vigorón con Ensalada
- Tajadas con Queso



1250 S. Vermont Ave.  
Los Angeles, CA 90006

**(213) 385-3957**



# ORIGINAL LA ADELITA

## RESTAURANTE, PANADERÍA, TORTILLERÍA

COMIDA CENTROAMERICANA Y MEXICANA

- BAHO NICARAGÜENSE
- NACATAMALES
- CARNE ASADA
- VIGORÓN con ENSALADA
- FRITANGA
- MONDONGO
- FILETES
- TAJADAS CON QUESO



*Siempre Imitado  
Nunca Copiado*



*Established 1980*



**Tel. (213) 487-0176**

1287 S. Union Ave.  
LOS ANGELES, C.A. 90015





# Nicas

## EN EL EXTERIOR NEWS

UNA DIVISIÓN DE MUNDO LATINO ENTERPRISES, INC.

### CALIFORNIA

382 N. Lemon Ave., #236  
Walnut, CA 91789 EE.UU.  
TEL: +1 (800) 378-5717 ext. 711  
FAX: +1 (626) 737-3521  
info@NicasEnElExteriorNews.com

### FLORIDA

16274 SW 76th St  
Miami, FL 33193 EE.UU.  
TEL: +1 (305) 967-3948  
Miami@NicasEnElExteriorNews.com

### COLABORADORES A NIVEL MUNDIAL

**Director / Presidente**  
Tito Lagos-Bassett  
Director@NicasEnElExteriorNews.com

**Editor General / Vicepresidente**  
Allan Ortegarey  
EditorGeneral@NicasEnElExteriorNews.com

**Gerente General**  
Fernando Parodi  
GerenteGeneral@NicasEnElExteriorNews.com

**Gerente de Ventas**  
Luis E. Lagos  
Ventas@NicasEnElExteriorNews.com

**Gerente de Ventas (Sur de California)**  
María Alejandra Torres  
MATorres@NicasEnElExteriorNews.com

**Ejecutiva de Ventas (Managua, Nicaragua)**  
Ilse Solórzano  
IlseSolorzano@NicasEnElExteriorNews.com

**Administradora**  
María Alejandra Lagos  
Administradora@NicasEnElExteriorNews.com

**Gerente de Ventas (Costa Oeste – EUA)**  
Manuel Ortegarey  
MOrtegarey@NicasEnElExteriorNews.com

**Consejera Económica**  
Dorys Haltermeyer  
ConsejeraEconomica@NicasEnElExteriorNews.com

**Corresponsal en Los Angeles, CA**  
Eber Huezio  
EberHuezio@NicasEnElExteriorNews.com

**Editor de Espectáculos**  
Gabriel Traversari  
Espectaculos@NicasEnElExteriorNews.com

**Editor Cultural**  
Ariel Montoya  
Cultural@NicasEnElExteriorNews.com

**Editor Turístico**  
Lucy Valenti  
Turismo@NicasEnElExteriorNews.com

**Diseño y Diagramación**  
Richard Wilson (Managua, Nicaragua)  
Diagramacion@NicasEnElExteriorNews.com

**Caricaturista**  
Javier Yasir Fajardo Flores  
Caricaturista@NicasEnElExteriorNews.com

**Nicaragua**  
María José Zamora  
MJZamora@NicasEnElExteriorNews.com

**Costa Rica**  
Mauricio Ortega  
MauricioOrtega@NicasEnElExteriorNews.com

**Honduras**  
Chale Porta  
ChalePorta@NicasEnElExteriorNews.com

**Miami, Florida**  
Milton Cabrera  
MiltonCabrera@NicasEnElExteriorNews.com

**Los Angeles, California**  
Luis Hernandez  
LuisHernandez@NicasEnElExteriorNews.com

**Panamá**  
Jacobito Humberto Ortegarey  
JacobitoOrtegarey@NicasEnElExteriorNews.com

**Guatemala**  
Manolo Lagos-Bassett  
ManoloLagos@NicasEnElExteriorNews.com

**Tucson, Arizona**  
Marco Bravo  
MarcoBravo@NicasEnElExteriorNews.com

**New York, New York**  
Brunnie Weber  
BrunnieWeber@NicasEnElExteriorNews.com

**Boston, Massachusetts**  
Alfonso Hernández  
AlfonsoHernandez@NicasEnElExteriorNews.com

**Montreal, Canada**  
Marcio Gutiérrez  
MarcioGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com

**Roma, Italia**  
Henry Flores  
HenryFlores@NicasEnElExteriorNews.com

**Caracas, Venezuela**  
Alcides Gutiérrez  
AlcidesGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com

**Santa Fe de Bogotá, Colombia**  
Ileana Tijerino  
IleanaTijerino@NicasEnElExteriorNews.com

**Sao Paulo, Brasil**  
Danilo Gutiérrez  
DaniloGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com

**Religión y Fe**  
P. Silvio Fonseca y Cesar Marcus  
ReligionFe@NicasEnElExteriorNews.com

**NICAS EN EL EXTERIOR NEWS** es un periódico/revista publicado mensualmente. Derechos Reservados. Toda reproducción es ilícita sin permiso escrito del editor. Prohibida la reproducción total o parcial de los artes hechos en **NICAS EN EL EXTERIOR NEWS**.

**EN INTERNET.**  
El periódico estará expuesto en el INTERNET y será enviada cada edición a nuestra base de datos de más de 90,000 e-mails de Nicas alrededor del mundo. La página asimismo, incluirá los anuncios de nuestros patrocinadores. Ver: [www.NicasEnElExteriorNews.com](http://www.NicasEnElExteriorNews.com)

### POLIZA DE ERRORES.

**Nicas En El Exterior News** no dará crédito por errores que no afecten materialmente el valor del anuncio. Nicas En El Exterior News será responsable sólo por la primera publicación de su anuncio. Los errores deben ser reportados inmediatamente a la fecha de publicación al (800) 378-5717 ext. 719.

El periódico **Nicas En El Exterior News** no se hace responsable de los artículos o servicios que lo anunciantes ofrecen, asimismo nos reservamos el derecho de rechazar cualquier publicidad o escrito enviado a esta redacción. Los reportajes son completamente responsabilidad de quien los escribe. No se devuelven originales ni fotografías a colaboradores aunque estos no se publiquen.



**¿PORQUÉ EL SECTOR TURÍSTICO Y DE INVERSIÓN SON QUIENES MÁS NECESITAN INVERTIR EN PUBLICIDAD EN EL EXTRANJERO, ESPECÍFICAMENTE EN LOS ESTADOS UNIDOS?**

*Tito Lagos-Bassett*  
Director@NicasEnElExteriorNews.com

La vida está hecha de momentos y circunstancias, depende de cada quien que las aproveche o deje que otros gocen de esos beneficios.

En la actualidad, con las nuevas políticas migratorias impuestas por los decretos del presidente # 49 de los Estados Unidos, miles, sino, millones de personas están evaluando con seriedad sus próximos movimientos.

Hay quienes aplauden estas iniciativas y quienes las rechazan con pasión.

Pero lo cierto es que está causando estragos y conversaciones en todo el mundo, y muy especialmente en quienes residimos en USA. Sin embargo, mientras eso sucede hay quienes ya se están preparando para aprovechar los cambios y las consecuencias de los mismos.

Los negocios dedicados a ofrecer servicios legales y naturalización han observado un incremento en solicitudes.

Los inmigrantes que ya están en período de retiro, están acelerando su momento y se disponen a retornar a "casa", gran oportunidad entonces para quienes están preparados para ofrecer planes de viviendas de todos los niveles en sus países de origen.

Incluso cuando de economizar se trata, muchos vacacionistas están buscando nuevos destinos turísticos donde les rinda más su dinero, sin arriesgar su seguridad.

Creo que es el momento que Nicaragua debe prepararse para brindar lo que todos buscamos: seguridad, paz, oportunidad de negocios y vacaciones rentables.

Si usted está en ese rubro, piense bien lo que debe hacer para poder competir en esta dura y larga carrera.

A continuación algunas recomendaciones:

1. Prepárese y capacite a su personal (aunque sea un negocio familiar, edúquense). Hoy por hoy existen muchas formas de atender cursos y seminarios que pueden atender incluso desde la comodidad de su hogar o negocio, viendo miles de videos que abundan en las redes sociales.
2. Haga una evaluación o contrate a un experto que le indique cuáles son sus necesidades inmediatas y futuras para que su negocio crezca saludable.
3. Haga alianzas con otros negocios que complementen sus servicios (esto toma tiempo pero es muy eficaz, en la unión esta la fuerza).
4. Trabaje concentrado y dedique su tiempo y todo su entusiasmo a aprender cómo enfrentar cambios y diferentes situaciones creando plan "A", plan "B", etc.
5. Haga estrictas regulaciones en los gastos de su negocio, pero no escatime en su área de ventas y producción. Estos dos departamentos son primordiales en todas las empresas.
6. Hablando de publicidad, haga especiales para los visitantes del extranjero, promociones como "Especiales a nuestros visitantes del Exterior". Esto es simple, y funciona, puede consistir en cualquier cosa: un brindis de bienvenida, un ramo de flores, una canasta de frutas.
7. Incluya en el menú de sus servicios, las especiales para los nicas en el exterior: renta de vehículos, excursiones, descuentos en hoteles y festejos de graduaciones, bodas, divorcios, todo vale.
8. Si estas pensando en recibir visitantes del extranjero es primordial que tu local este aseado y con reglas de higiene elementales, y que tu personal este consciente que la atención al cliente es primero, y que siempre tienen la razón. Como siempre la primera impresión es clave!
9. Actualiza tu presencia en los medios impresos y digitales, hazle cambios de imagen y cerciórate que tus clientes y prospectos se enteren de lo nuevo que tienes que ofrecer en este 2017.

Dios Bendiga a Nicaragua, a los Nicaragüenses En El Exterior y a todos los pueblos del mundo.

- Tito

*"Algunas veces no es fácil hacer lo correcto, por eso es importante fortalecer la conciencia".*

## Publicidad@NicasNews.com

## DIRECTORIO DE ANUNCIANTES (Marzo 2017)

**Tel: (626) 806-2938**

### AGENCIAS DE VIAJE

Mtom Tours.....9

### ALIMENTOS / BEBIDAS

Daysi's Gusto Nicaraguan Cuisine.....15  
El Camacho's.....7  
Huicho's Bakery.....5  
La Casona Coffee Shop.....17  
Media Noche – Cuban Cuisine.....15  
Original La Adelita Restaurante.....5  
Sabor Nicaragüense Restaurant.....5

### AUTOS

Se Vende 2007 TOYOTA Corolla.....19

### BANCA Y FINANZAS

Banco y Remesas Lafise.....2

### GUADALUPE BARKER

Realtor at Century 21.....17

### BIENES RAICES NICARAGUA

Gran Pacifica Nicaragua.....17

### CLINICAS

La Raza Medical Clinic  
**Dr. Raúl Bendaña**.....7  
Pasadena Liver Center  
**Dr. Edward A. Mena M.D.**.....7

### DENTISTAS

Dra. Norma Baca.....7

### ENTRETENIMIENTO

([www.Nicas.News/events](http://www.Nicas.News/events))  
**April 28-30**  
St. Martha's Fiesta.....9

### ENVIOS Y CARGA

CentroAmerica Express.....9  
Nicaragua Express.....19  
Nica Cargo.....15

### INCOME TAX

C. Castro & Associates.....13,20  
Centro Hispano.....15,20  
Cosmos Tax.....20  
Darwin Business SVC, CORP.....20  
Figueroa Insurance Service.....20  
Jamie's Tax Service.....20  
Latino Multi Services.....15, 20  
M&I Argüello – Income Tax & Immigration Services.....20  
Medina's Accounting & Tax Services.....20  
Mundo Hispano.....20  
O.B. Services.....20  
Orozco Travel & Professional

Services.....20  
Páez Income Tax.....20  
Paragon Business Solutions LLC.....20  
Professional Services.....20  
Professional Services Center.....20  
Ramón A. Barbieri.....20  
Rojas Multiservices.....20  
Romero Professional Services.....20  
Tropical Tours – Income Tax & Service.....20  
Union Hispana.....20

### INTERNET

EnviosDeEmail.com.....17,20  
Web Enterprises, Inc. Registro de Dominios, Hosting, Email.....17  
[www.NicasNews.com](http://www.NicasNews.com).....17

### LITERATURA

[www.RubenDario.org](http://www.RubenDario.org).....1

### MISCELANEA

Funeraria Groman.....15

### ORGANIZACIONES

Abandoned Children In Nicaragua Foundation.....13,17  
Nicholas Walters Youth Foundation.....9  
Cámara De Comercio Nicaragüense-Americana de California.....17

### RENTA DE CARROS

Dollar Rent A Car Nicaragua.....2

### SERVICIOS LEGALES

[www.Inmigracion.org](http://www.Inmigracion.org).....17

### SERVICIOS PROFESIONALES

Skin Care by Amelia.....13

MGPriting.....17  
Diamond Portrait Studios.....15  
Alfredo Photo Studio  
José Luis Espinoza.....17  
Graphic Teez.....3

### TURISMO

Gran Pacifica Nicaragua.....17  
[www.IslaDeOmetepe.com](http://www.IslaDeOmetepe.com).....17

**¡VENDA MÁS!**  
**ANÚNCIESE AQUÍ**  
**CON NOSOTROS**  
**Tel: (626) 806-2938**  
[Publicidad@NicasNews.com](mailto:Publicidad@NicasNews.com)





## RAUL J. BENDAÑA M.D.

### Medicina Familiar y Urología

#### IMPOTENCIA • FERTILIDAD

*La vida sexual fue prohibida, ahora es exigida*

- Problemas con la Próstata, Riñón, Vejiga, Uretra, Testículos y Pene
- Infección o Incontinencia Urinaria
- Eyaculación Precoz
- Disfunción Sexual
- Bombita Milagrosa (como último recurso)
- Vasectomía
- Circuncisión

Aquí no hay milagros, pero sí **RESULTADOS**  
Cada caso es diferente, con diferente tratamiento  
Se les da una segunda opinión si usted no ha tenido  
previos resultados en otros lados

1619 1/2 West Pico Blvd. • Los Angeles, CA 90015

Martes a Sábado / 8:00 a.m. a 5:00 p.m.



**(213) 487-0615**

*Dra. Norma Baca*

## DENTISTA

### ORTODONCIA

Frenos (Braces) Transparentes o Metal

### TRATAMIENTO COSMÉTICO

Blanqueador de Dientes,  
Coronas y Puentes de Porcelana

### ODONTOLOGÍA EN GENERAL

Rellenos y Extracciones  
Tratamientos de Nervio • Implantes

**ACEPTAMOS LA MAYORÍA  
DE ASEGURADORAS**

### NUESTRO HORARIO

**LUNES A VIERNES**

**10 am - 6 pm**

**Sábado 9 am - 3 pm**



**ZOOM!**



Sistema Profesional de blanqueo de  
dientes en 45 minutos.  
Llámenos para una evaluación GRATIS...!

Somos una clínica con más de 20 años de experiencia y podemos  
solucionarle sus problemas dentales en cualquiera de nuestras dos clínicas

**(213) 484-2165**

1919 Beverly Blvd., Suite A Los Angeles, CA 90057



Hepatólogo y Director Médico  
del Pasadena Liver Center  
(Especialista en Tratamiento  
e Investigación de  
Enfermedades del Hígado)

### Afiliaciones

Huntington Memorial Hospital  
White Memorial Medical Center

### Educación

- Beca, Hepatología, University of Southern California Liver Unit, Rancho Los Amigos Medical Center
- Residencia, Medicina Interna, White Memorial Medical Center,
- Jefe de Residentes, White Memorial Medical Center Medical
- Grado, University of Southern California Keck School of Medicine
- Programa Post Baccalaureate, University of California, San Diego
- Licenciatura en Ciencias, Bioquímica, University of California, Los Angeles.

El Dr. Mena es un Hepatólogo activo por los últimos 15 años. Su devoción en las enfermedades del hígado incluyen: Enzimas anormales del hígado, Hepatitis B and C, Hígado graso, Cirrosis y Cáncer del hígado. La creciente epidemia en la comunidad latina viene siendo el hígado graso. Esto es el resultado al aumento de peso, diabetes, colesterol y la presión alta.

La enfermedad del hígado graso, será la causa primera de la cirrosis en el futuro. En nuestra clínica, nosotros tenemos la capacidad de poner en escena la enfermedad hepática propia sin la necesidad de realizar una biopsia del hígado. Esta tecnología es utilizada con un aparato conocido como "Fibroscan". Este no es invasivo y altamente preciso.

El Dr. Mena habla el Inglés y Español, y orgullosamente se considera Nicaragüense Americano.

**301 South Fair Oaks, Ste 405**

**Pasadena, CA 91105 • Office: 626-440-7325**



## EL CAMACHO'S

### Restaurante Nicaragüense

**EL PIONERO DE LA COCINA  
NICA EN LOS ANGELES**

*Ahora con Nueva Administración*



Atendemos Banquetes para Bodas,  
Cumpleaños, Aniversarios o cualquier  
celebración

**Hacemos Deliveries (3 millas, orden mínima \$20)**



**2019 W. Venice Blvd., Los Angeles, CA 90006**

**Tel. (323) 735-6276 • www.ElCamachos.com**



# Noticias de NICARAGUA

## 12 islas para escaparse en el 2017

Todo el mundo ha soñado alguna vez con escaparse a una isla, y preferiblemente a una isla tropical y soleada. 2017 puede ser un buen año para descubrir esa isla perfecta. En esta selección de 12 islas, una para cada mes, están desde los paradisíacos atolones del Pacífico hasta lugares cargados de historia como Gorea o Mozambique, y desde reservas naturales excepcionales como las Galápagos hasta islas nórdicas envueltas en leyendas.

1. EL PARAÍSO SALVAJE DE LAS ISLAS GALÁPAGOS (ECUADOR)
2. SKYE, LA ISLA MÁGICA (ESCOCIA)
3. KO TAO, EL PARAÍSO DEL SUBMARINISTA (TAILANDIA)
4. BORA BORA, ANILLO TURQUESA (POLINESIA FRANCESA)
5. ISLA DE GOREA, LA ISLA DE LA MEMORIA (SENEGAL)
6. ARCHIPIÉLAGO DE BACUIT, LA DIFÍCIL ELECCIÓN DEL PARAÍSO (FILIPINAS)
7. ISLA DE SOCOTRA, GALÁPAGOS SIN TURISTAS (YEMEN)
8. PULAU SIPADAN, UN PARAÍSO DEL BUCEO EN BORNEO (MALASIA)

### 9. ISLA DE OMETEPE, LA JOYA DEL LAGO NICARAGUA (NICARAGUA)

Las dos razones más obvias para



visitar Ometepe, la isla más grande del mayor lago de Centroamérica, son los **volcanes Maderas y Concepción**. Hay excursiones que permiten ver monos aulladores y atravesar bosques nubosos hasta llegar a la cima.

En Ometepe también hay petroglifos, playas y alojamientos maravillosos. Su historia está cuajada de piratas y conquistadores, y tiene fama de ser un lugar sagrado. Hay que ir ya porque existe un proyecto de canalización que pronto transformará el lago Nicaragua.

**Cómo ir:** Hay ferris desde San Carlos, Granada y San Jorge. La escalada/excursión a los volcanes es complicada.

10. MOOREA, UNA ISLA TROPICAL DE POSTAL (POLINESIA FRANCESA)
11. SAN BLAS, LAS ISLAS SECRETAS DE PANAMÁ
12. BONANZA ACUÁTICA EN EL ARCHIPIÉLAGO DE BAZARUTO (MOZAMBIQUE)

Cortesía: Lonely Planet. ■

## Granada gana concurso de Discovery como la mejor ciudad colonial de Latinoamérica

La ciudad nicaragüense compitió con ciudades de México, Perú y Uruguay

La página oficial de Facebook de la prestigiosa cadena de televisión **Discovery Channel**, en su versión para Latinoamérica, realizó una encuesta para elegir a la mejor ciudad colonial latinoamericana.

¿Cuál de estas ciudades coloniales latinoamericanas es tu preferida? es la pregunta que se planteó a los seguidores del perfil de Discovery Latinoamérica, seguido de un collage de fotos en el cual aparecen la ciudad de Granada, Nicaragua; Cuzco, Perú; Guanajuato, México y Colonia de Sacramento, en Uruguay.

La votación se hizo por medio de reacciones en esta red social. Para votar por Granada, los seguidores tenían que dar "Me gusta", por Cuzco "Me encanta", por Guanajuato "Me asombra" y por Colonia de Sacramento de Uruguay "Me divierte".

De las 50 mil reacciones que recibió la encuesta, la ciudad de Granada, Nicaragua, fue la que más reacciones obtuvo, (22,859 "Me gusta"), seguido de "Cuzco (11 mil "Me encanta)". La ciudad mexicana



de Guanajuato recibió 10,664 "Me asombra" y la ciudad Colonia de Sacramento de Uruguay quedó en el último puesto con 868 "Me divierte".

La ciudad de Granada es uno de los atractivos turísticos preferidos por los extranjeros que visitan Nicaragua, por su mezcla de arquitectura colonial y contemporánea. Granada es considerada como la ciudad más antigua del continente americano y permanece en el mismo lugar desde su fundación en 1524.

Recientemente el Hotel Jícaro Island Ecolodge, ubicado en las isletas del lago de Granada, en la misma ciudad, recibió una certificación de National Geographic, para ser incluido entre la selecta lista Unique Lodges of the World.

Cortesía: **El Nuevo Diario** ■

## Tortuga considerada extinta vive en Nicaragua

**Seis de las siete tortugas migratorias que existen en el mundo llegan a las costas nicaragüenses, principalmente la variedad conocida como Paslama.**

Una de las especies de tortuga que se creía extinta a nivel mundial es la **Carey del Pacífico Oriental**. Se consideraba esto porque no se notaba su presencia en países donde antes estuvo. Pero en el Estero Padre Ramos, en Chinandega, un grupo de investigadores encontró que este animal sí existe y anida entre sus manglares.

Verónica Cáceres, secretaria ejecutiva de la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas

Marinas, asegura que "Nicaragua es uno de los cuatro países donde están llegando a anidar las tortugas Carey del Pacífico Oriental. Esto es una joya porque estamos contribuyendo a recuperar una población que se suponía extinta".

Esta especialista nicaragüense trabaja desde Estados Unidos con 15 países más que procuran la conservación de las tortugas marinas. "Las tortugas son animales emblemáticos. Nosotros debemos estar orgullosos que tenemos nuestras propias playas de anidación y también una gran cantidad de arribo de tortugas, como la Paslama", dice.

Añade que "tener el **Refugio de Vida Silvestre La Flor y playa Chacocente** es una carta de presentación ante el mundo.



Tener estas playas de anidación en Nicaragua es algo casi único, porque son pocos los países en donde ocurre este fenómeno".

Noel Sampson, miembro de Journey Nicaragua, una organización que desde el 2014 ha liberado a más de 3,000 mil tortugas marinas, manifiesta que para la conservación de estas especies "lo más importante es trabajar en la concientización de la comunidad, sobre todo de las nuevas

generaciones".

A criterio de la bióloga Verónica Cáceres, "se debe trabajar en los lugares donde todavía existe el consumo, se debe trabajar en la concientización de la población y crear conciencia en las nuevas generaciones para tratar de eliminar esta práctica destructiva que es en detrimento de la conservación de estas especies. La educación ambiental es importante".

Cortesía: **El Nuevo Diario** ■



# NICATele

"Uniando más a la  
comunidad Nicaragüense"

su cita es

## TODOS LOS DOMINGOS

a las **9 PM**

en **LAN 57** DIRECTV **dish**

**KJLA-TV** Time Warner Cable Charter

**PARA MÁS INFORMACION:** **(323)744-1115**  
nicateleinfo@gmail.com | www.nicatele.com

# MTOM TOURS INC

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD CENTROAMERICANA DESDE 1987



**AGENCIA DE VIAJES**  
**ENVÍOS MARÍTIMOS**  
CAJAS | 30x30x30 24x24x24 20x20x20  
**ENVÍO DE ENCOMIENDAS**  
AÉREA | MARTES Y JUEVES | LLEGA EN 3-7 DIAS  
**ENVÍO DE DOCUMENTOS**  
FE DE VIDA | PARTIDAS DE NACIMIENTO | CARTAS  
**ENVÍO DE VEHÍCULOS**  
ESPECIALISTA EN MENAJES DE CASA  
**RENTAMOS CONTENEDORES**

DESDE USA A TODO CENTROAMERICA  
SERVICIO PUERTA A PUERTA

NICARAGUA EL SALVADOR COSTA RICA HONDURAS GUATEMALA

**3541 W TEMPLE ST LOS ANGELES, CA 90004**  
**(818)988-0022 (323)953-8100**  
**WWW.MTOMTOURS.COM**

## CENTRO HISPANO

TU AYUDA REAL DE HERMANO A HERMANO CALIDAD, PROFESIONALISMO  
Y 30 AÑOS DE EXPERIENCIA NOS RESPALDAN

**BANCARROTA**  
**\$ 200**  
CON ESTE ANUNCIO

- NOTARIZACIONES
- BANCARROTAS
- CASAMIENTOS
- INMIGRACIÓN
- ADOPCIONES
- INCOME TAX
- DIVORCIOS

**DIVORCIOS:** No necesitas la autorización  
de tu conyuge ni su presencia para divorciarte.

**INMIGRACIÓN:** Resolvemos tus problemas  
migratorios, inmigramos a tu ser querido, casos estancados. No  
puedes pagar la cuota de migración, estas sin trabajo.

**RENOVACIONES DE TPS.**

**INCOME TAX:** Cobros excesivos, arreglos de pagos, no has recibido  
tu devolución, te llego una carta del IRS y no sabes que hacer, ven y  
te ayudaremos.

**MATRIMONIOS:** Casamientos rápidos y a domicilio, precios módicos.

**BANCARROTAS:** \$ 200.00 (Doscientos Dólares) por la  
preparación de tu Bancarrota. Llámanos y te convencerás.  
Termina tu dolor de cabeza con las cuentas que no puedes pagar.

**FÉ DE VIDA: HERMANO NICARAGÜENSE:**  
\$ 35.00 Dólares sin auténticas. \$ 100.00  
Dólares con Auténticas y Apostillado.



Casamientos  
a Domicilio  
e Inmediatos  
\$250 con este  
anuncio

"IMMIGRATION CONSULTANTS"

1053 S. Alvarado St.  
Los Angeles, CA 90006

**213-384-8430**  
centrohispanola@aol.com

**Modeling, Acting & Runway Classes**  
Learn to be a Model or walk and look like one!  
Age: 13 to 25 yrs.  
Learn the Do's & Don't's of the entertainment industry,  
modeling, and how to start your Beauty Pageant Career!  
Send photo to: mhistudiosprod@gmail.com  
**BE A STAR**



# Sociales de Nicas En El Exterior



## La Cañada Flintridge, CALIFORNIA

Rodeado de familiares e íntimos amigos, celebró recientemente su cumpleaños 70 el Dr. Raúl Bendaña en el distinguido Club de Golf La Cañada. Brindis, excelente bocadillos & comida, amigos queridos, y el mariachis fueron la sorpresa que su esposa Elizabeth e hijas le tenían preparado al emocionado cumpleaños. Felicidades Doctor!



## Jerusalén, ISRAEL

Mandamos un afectuoso saludo a nuestra amiga y lectora Odilia Barrientos que nos hizo llegar esta imagen como parte de sus vacaciones en Tierra Santa. "Sur de Israel (la parte del desierto), en Jericó donde termina el Jordán, en el Mar Muerto (el mar más salado del mundo) en Masada (un pueblo arriba de una montaña) y finalmente llegando a Jerusalén". O.B.



## Masaya, NICARAGUA

Felicidades a Doña Julieta Quant de Blanco, quien estuvo de manteles largo celebrando sus 90 años rodeada de familiares y amigos. "Agradecemos a todos los presentes y los que estuvieron en espíritu... Y a todas las personas que colaboraron e hicieron posible la bella fiesta en honor a mi Madre Preciosa". José Antonio Blanco Quant.



## Punta del Este, URUGUAY

Saludamos a la Dra. Norma Baca quien recientemente estuvo en el sur del continente disfrutando de unas muy bien merecidas vacaciones. En la presente fotografía se encuentra en el bellissimo y exclusivo balneario Punta del Este. Felicidades y que siga la diversión!



## Matagalpa, NICARAGUA

Enviamos hasta la Perla del Septentrión un efusivo abrazo a Don Frank Cajina que estuvo de manteles largos en casa de su hijo el Dr. Frank Cajina Gómez, rodeado de sus hijos, nietos y familiares inmediatos. Deseamos desde nuestra redacción que continúen las celebraciones Don Frank.



## Los Angeles, CALIFORNIA

Felicidades a la estudiante Gined Palacios y a sus orgullosos padres Edgar & Choliviris Palacios-Flores, por este primer reconocimiento académico. Esperando que estas distinciones se multipliquen con el pasar del tiempo. Salud y Felicidad!



## Sociales de Nicas

## En El Exterior

**San Dimas, CALIFORNIA**

Mandamos un abrazo al matrimonio de los doctores Antonio y Mina Villatoro-Velázquez quienes en la presente se encuentran rodeados de Amín, Milagros y Carolina Velázquez. Felicidades en este 2017 y muchos éxitos en sus vidas.

**Whittier, CALIFORNIA**

Nuestra colaboradora escritora Dra. Irella Pérez estuvo de cumpleaños, y la celebración no se hizo esperar en unión a su extensa y apreciable familia, quienes disfrutaron como sólo ellos saben hacerlo. Las celebraciones venideras deseamos que sean igualmente llenas de salud y alegría.

**Los Angeles, CALIFORNIA**

Felicidades a Edén Sánchez y Mina Sarahi por haber recibido recientemente su Sacramento de Reconciliación, extensivo a su orgullosa madre Surama Rodríguez Mulero y que la gracia del Altísimo siga reinando en su hogar.

**Managua, NICARAGUA**

Una felicitación fraterna a la Promoción del 77 de la Pureza de María de Managua, Nicaragua, quienes acaban de celebrar su 40 Aniversario, en la Iglesia San Francisco de Asís en el Reparto Bolonia de Managua. Un Agradecimiento especial al Grupo Organizador por tan espectacular evento, en especial a: Blanca Rosa Ulmos, Deyanira, Martha José, Ana, Carmen Isol, Carol y Lucía. En la foto podemos apreciar a: Adela Torrente, Alina Marengo, Ana Cuadra, Augusta Connie Tarry, Blanca Rosa Ulmos, Carmenysol Mendieta de Vallejo, Carolina García de Lemus, Celina Zelaya Hunter, Chantal Saballos, Haydee Carolina García Narvaez, Liliana Gutiérrez, Lucía Montiel Jarquín, Luz Helena Ruiz, Marcia M Lopez S., Ma. Elena Porta, María Jose Blanco, Martha de Valenti, Martha Saenz, Milagros Rde Callejas, Olga M. Mayorga, Sandra Soto Cuevas y Yolanda Suazo. Esta felicitación en Nicas News, es gracias a la iniciativa de nuestra amiga Liliana Gutierrez. Felicidades a Todas!!!

## Cumpleañeros del Mes de Marzo

## UN SALUDO MUY ESPECIAL A NUESTROS LECTORES CUMPLEAÑEROS DEL MES

- 1 - GERMAN CEREZO - ROXANA VEGA
- 2 - ISNING GAMEZ
- 3 - JUAN ARCE - MARTHA ISABEL VEGA GUEVARA - WENDY MARTINEZ  
JUAN GUTIERREZ CARBALLO  
ALFONSO TORRES CASTILLO - ALVARO MONTENEGRO MALLONA
- 4 - OFILIO J. LACAYO - ARQUIMEDES GONZALEZ - DABE BERRIOS
- 5 - MARIA CRISTINA SAVIOLI GUTIERREZ - MARCIO GUTIERREZ PEREZ - TANIA LACAYO  
LUIS ENRIQUE CALDERON - ESTELA SOLVAL
- 6 - SALVADOR AMPIE SANCHEZ - HAROLD AGUILAR CASTRILLO
- 7 - ALBERT LAGOS - MONS. LEOPOLDO JOSE BRENES - LIGIA VARGAS ALEMAN  
LORGIO ORLANDO AGUILAR MATUS - ROGER NAVAS-BALLADARES
- 8 - MARIA JOSE VEGA-PEREZ - JUAN EVENOR ALEMAN - YURY VANEGAS  
EDGAR TAMAYO - ADOLFO JOSE LOPEZ ZELAYA - ISABELLA SALAZAR
- 9 - LUCY VALENTI - OSCAR A. BAKER - MARIO CALDERA - NOELIA HUETE  
BEATRIZ CHAMORRO - MARTA VERONICA MOREIRA
- 10 - ALEX VELAZQUEZ - AURA VELASQUEZ - CLAUDIA CAMACHO - LIZETTE MEZA
- 11 - PATRICIA CHEVEZ - SANTIAGO AGUILAR - FIDEL VASQUEZ
- 12 - BARBARA P. BOLAÑOS - ARMANDO JARQUIN - CARMEN ALICIA DARCE  
PIERRE PIERSON - GUADALUPE C. SANCHEZ - ANA ISABEL PORTOCARRERO
- 13 - MICHELLE RODRIGUEZ LAGOS - CECILIA BURGOS LACAYO - ALBERTO J. QUIÑÓNEZ
- 14 - DONALD DABDUB - LINDA MATILDE VALDIVIA
- 15 - BOSCO VEGA - NIDIA LOPEZ - CARLOS ALFREDO SANCHEZ BRAVO - BLANCA URBINA
- 16 - GRACE CRUZ - JUAN CARLOS ESPINOZA - HUMBERTO LANUZA

- 17 - SANDRA RAMIREZ - SANDRA MONTGOMERY - PATRICIA GRANERA  
PABLO JOSUE CASTILLO FLORES
- 18 - TANIA MARIA SALMERON GURDIAN - NICOLE HAN  
TATIANA LEESON - CELIA HERNANDEZ - CONSUELO LANZAS
- 19 - CAMILO CASTRO - HENRY JOSE ANDINO SOTELO - RITA SEQUEIRA ORTEGARAY - YOLANDA GUTIERREZ
- 20 - MARIA EUGENIA SEQUEIRA - RODOLFO MARTIN COLLADO - ADOLFO JOSE CHAMORRO CESAR  
ROBERTO OROZCO - ZELA MARIA LOAISIGA - MARLING TORREZ  
ANA MERCEDES GONZALEZ ARREAZA - MARIANELA LACAYO MENDOZA
- 21 - JOSE TOMAS CAMPOS PORTA - HUMBERTO J. PEREZ - LIDIA MARCELA RUIZ - BAYARDO PAEZ
- 22 - MAYRA BROACKMAN - ALCIDES MARTIN GUTIERREZ - SUCRE A. FRECH ZABLAH  
LEONEL ALMANZA - WILLIAM CLERK - BIANCA BERMUDEZ
- 23 - ROSANA LAGOS SALVATIERRA - KARLA V. SALAZAR - KARLA VALLE
- 24 - TANIA RAMIREZ SALGADO - RAFAEL SALAZAR - MIRIAM LOPEZ - NEMESIS K. MARTINEZ
- 25 - MARCO SOLIS - JUDITH REYES - GLORIA M URBINA MOLINARES
- 26 - JUAN MARIA VALLECILLO - ALEXSSANDRA MONTALVAN - LORENA LOAISIGA  
JORGE BOLAÑOS - CARLOS M. CARDENAS - LESBIA GEORGINA FAJARDO VADO - DAISY ALVARADO
- 27 - JESSI LAGOS - LIGIA ALEJANDRA TELLEZ CORREA - ROBERTO CARLOS GUTIERREZ
- 28 - VALERIE MARLENE HERNANDEZ - ADRIANA SEVILLA  
FRANK REYES THOMPSON - ARMANDO R. VASQUEZ
- 29 - DAYNIE JAHOSKA RIVERA - RICARDO JOSE VEGA JACKSON - JOHN LORDSAL MINNELLA
- 30 - RIGO TALENO CUADRA - MIRNA ISABEL ROBLETO ROMERO ANGELA PEREZ  
OSCAR CHAVARRIA - LUIS ESCOBAR
- 31 - CARLOS MOLINA - JASSMINA MEDINA - AMADEO HERNANDEZ - KAREN BATRES



# Boda Quintanilla-Navas

San Salvador (EL SALVADOR). Recientemente tuvo lugar una de las bodas más significativas en los últimos tiempos del municipio del Antiguo Cuscatlán. Se trata de la unión de dos seres con una magnífica afinidad y amor desbordante.

**Alberto Quintanilla y Milagros Navas**, dos historias diferentes unidas por un mismo compromiso de amarse hasta la eternidad.

Quintanilla, de padres nicaragüenses y nacido en San Francisco, California, es un prominente hombre de negocios de aquella ciudad del norte del Estado, y Vice Presidente de la organización sin fines de lucro que apoya y busca dar solución a los niños de las calles de Nicaragua: "Abandoned Children in Nicaragua Foundation".



Por su parte Milagros Navas es una líder política salvadoreña que durante años ha beneficiado con su labor parlamentaria a su comunidad, y ha hecho progresar al municipio Antiguo Cuscatlán donde en la actualidad es la Alcaldesa.

Quintanilla y Navas mantienen una relación desde Octubre del 2014 y decidieron unir sus vidas para siempre ante el altar de la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, ceremonia que fue presidida por el Arzobispo Fabio Colindres, quien elogió los atributos de líder y valentía de la ahora Sra. Quintanilla-Navas.

Hablando de la recepción, invitados y entretenimiento, cabe destacar que asistieron personalidades empresariales de San Francisco, Los Ángeles, Miami, Guatemala, Costa Rica, Nicaragua y por supuesto de El Salvador.

La celebración se llevó a cabo en el Hotel Crown Plaza de la Colonia Escalón, amenizada por el Grupo musical La Calle, también hubo una intervención tipo carnavalesco donde se desarrolló una manifestación desbordante de felicidad y festejo.



Además de participar en los honores de la boda, los invitados tuvieron una serie de actividades que les permitieron conocer la ciudad y visitar lugares emblemáticos como fue conocer el monumento a Monseñor Oscar Arnulfo Romero y el mercado de artesanías.

Felicitamos, y deseamos al nuevo

matrimonio Quintanilla-Navas todo lo mejor del mundo en esta nueva etapa de sus vidas.

Nos congratulamos asimismo, de esta alianza de dos pueblos hermanos: Nicaragua y El Salvador.

¡FELICIDADES!

## LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y ADOLESCENTES EN CALIFORNIA

Si sus hijos nacieron, están creciendo o simplemente viven en California, ¿Cuáles son o deberían ser sus derechos? ¿Cuál es nuestra responsabilidad como ciudadanos y residentes sobre el tema de cuidar y proteger a nuestros jóvenes? Actualmente, California es la sexta economía más grande a nivel mundial, y aún así nuestros niños están en tercer lugar de las peores condiciones de vida en la nación. La responsabilidad de una sociedad es cuidar de sus ciudadanos y proteger su futuro.



Los niños y adolescentes son nuestro presente y futuro. Por lo tanto, es nuestra responsabilidad como adultos el proteger a los que no pueden abogar por ellos mismos. Por muchísimas generaciones millones de personas han inmigrado a los USA en busca del "Sueño Americano". ¿Qué tan realista es para un Californiano obtener el deseado "Sueño Americano"? Estos son algunos puntos en los cuales deberías involucrarte para fortalecer el futuro de tu comunidad:

1. Abogar por los derechos de los niños y adolescentes.
2. Abogar por la educación.
3. Abogar por salud física y mental.
4. Abogar por servicios sociales para apoyar a los jóvenes y familias.
5. Abogar para mejorar las oportunidades para que los



nuestros tengan un crecimiento saludable y sano.

**California Kids Action Campaign, Common Sense Media**, aboga en una manera estructurada y sistemática por los derechos de los jóvenes para que los niños suban a una más alta prioridad en nuestra nación. Involúcrate y has que tu voz se escuche.

**California Kids Bill of Rights**, es una ley que describirá cuales son los derechos mínimos que un niño y adolescente en California debería de tener. Si le interesa el tema, mándenme sus sugerencias y opiniones de lo que debería ser incluido para construir una declaración de derechos para la juventud.

Mantengamos el Sueño Americano vivo y alcanzable para nuestra nueva generación. Una juventud más informada y responsable es lo que necesitamos.

Y por favor, siempre...

**¡Siempre Crea en el Poder de la Educación!**

Dra. Irella S. Perez  
Superintendent  
Board of Trustee WCSD

Facebook and Twitter:  
**@irella\_perez**





15558 E. Amar Road  
La Puente, CA 91744  
**Tel:** (909) 854-0491  
( Los Angeles, CALIFORNIA )

**Tel:** (925) 408-8955  
( San Francisco, CALIFORNIA )

**Tel:** 011-505-2260-0821  
( Managua, NICARAGUA )

**Email:** [info@AbandonedChildren.org](mailto:info@AbandonedChildren.org)  
[www.AbandonedChildren.org](http://www.AbandonedChildren.org)

# ¡Ayúdenos a Ayudar!

## Los niños nos necesitan



**ABANDONED CHILDREN IN NICARAGUA FOUNDATION, INC.**  
**A 501(c)(3) Non-Profit Organization - Since 1997**  
**Centro de Protección al niño "Carmen Castro Padilla"**  
**Camino a Sabana Grande**  
**Kola Shaler, 300 vrs. al Lago**  
**Managua, Nicaragua**

Necesitamos su apadrinamiento de US\$1.00 diario o US\$30.00 dólares por mes, para poder seguir ayudando a los más de 110 niños en proveerles con valores cristianos, morales y cívicos, con conocimientos de higiene personal y brindándoles tutoría escolar, educación integral y enseñanza en folklore, música, computación y con la ayuda de ustedes y de Dios seguir luchando para continuar con esta labor.

## C. CASTRO & ASSOCIATES



### CONTABILIDAD

Para Pequeños y Medianos Negocios

### INCOME TAX

Todo el año

Más de 30 años de experiencia  
Ayudando a la Comunidad Latina  
en el mismo local

**CAMILO CASTRO** **Tel:** (626) 369-4496  
E-Mail: [camcast@aol.com](mailto:camcast@aol.com) **Fax:** (626) 369-9534  
Se Habla Español

## SKIN CARE by *Amelia*



### SERVICIOS ESTETICOS PROFESIONALES

#### Micro-Dermabrasión

Es un procedimiento en la capa córnea (última capa de la epidermis) Elimina las células muertas, promueven el crecimiento de nuevas células, incrementa la producción de colágeno y con ello la elasticidad.

- WAX
- FACIALS
- DERMALIGHTS
- OXÍGENO FACIAL
- HAND TREATMENTS
- MICRODERMABRASIÓN

- USADA PARA TRATAR:**
- Envejecimiento de la piel
  - Piel dañada por el sol
  - Algunos tipos de cicatrices de acné
  - Pigmentación Alterada
  - Estrías
  - Líneas Delgadas y Arrugas

- RESULTADOS:**
- Tono de piel mejorada
  - Poros de piel más pequeñas
  - Menos Erupciones
  - Luminosidad Saludable
  - Elasticidad Renovada
  - Apariencia disminuida de cicatrices

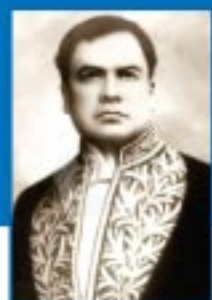
**AMELIA  
CASTRO**

**Tel. (626) 606-5058**  
E-Mail: [RosameliaCastro@aol.com](mailto:RosameliaCastro@aol.com)



**15556-15558 E. Amar Road**  
**La Puente, CA 91744**





# MOVIMIENTO MUNDIAL DARIANO

MIAMI, FLORIDA U.S.A. | [www.MovimientoMundialDariano.com](http://www.MovimientoMundialDariano.com)

Rubén Darío



HECTOR DARÍO PASTORA

## Efemérides Darianas del Mes de Marzo

El 3 de Marzo de 1867, fue bautizado con el nombre de Félix Rubén García Sarmiento, (Rubén Darío), en la colonial Catedral de León, declarada por la Unesco Patrimonio Cultural de la Humanidad, donde se encuentra su tumba.

Entre las fechas notables de la creación poética de Rubén Darío, se destaca la del 28 de Marzo de 1905, memorable fecha en que la intelectualidad española rinde homenaje a Darío en el Ateneo de Madrid, ocasión en que da lectura al poema "Salutación del Optimista", voz y piedra angular que lo consagran como precursor y padre de la

hispanidad. Es el canto más alto que Poeta alguno haya dedicado a las "Íncultas razas ubérrimas, sangre de Hispania fecunda" / espíritus fraternos, luminosas almas ¡salve! Nos congrega a la unidad con visión profética, ya que la poesía es expresión genuina del espíritu humano, es indagación y revelación de la democracia y la libertad.

Otras de las fechas es el 16 de Marzo de 1887, época chilena de Darío, publica su libro "Abrojos", obra editada y financiada por Pedro Balmaceda Toro, a quien dedicó Darío un libro en ocasión de su muerte en 1889, bajo el título A. de Gilbert, seudónimo de

Pedro, quien era hijo del Presidente J. Manuel Balmaceda, amistad que hizo posible que el Poeta tuviera acceso a las salas de arte y biblioteca del Palacio de La Moneda en Santiago de Chile.

El Periódico "El Correo de la Tarde" que fundó y dirigió Darío en Guatemala, anunció con fecha 21 de Marzo de 1891, la segunda edición de "Abrojos".

El 8 de Marzo de 1893 se casa en Managua con Rosario Murillo, su segunda esposa.

El gobierno de Nicaragua lo nombra

Cónsul en París el 12 de Marzo de 1903, también es corresponsal del Diario La Nación de Argentina.

Después de viajar a Gibraltar, Marruecos y Granada, España, retorna a París en Marzo de 1904. El 20 de Marzo de 1908 escribe el bello poema A Margarita, la musa infantil, en la isla El Cardón en la bahía de Corinto, Dpto. de Chinandega.

El 101 aniversario de la muerte del Poeta se celebró el pasado mes de Febrero.

Visite: [www.RubenDarío.org](http://www.RubenDarío.org) ♦

## SONORIDAD ENVOLVENTE

(Realización de un sueño)

Los Ángeles, CALIFORNIA (Nicas En El Exterior News).

"La voz de un ave del paraíso invade los escenarios poéticos". Así comienza el poema de Iván Figueroa dedicado a la fundadora de "Lucid Dreams Academy" la cantante soprano Elsie Campos, quien recientemente inauguró su local en Montebello, California, entre un selecto grupo de artistas.



De la guitarra clásica escapaban al viento sincronizados acordes en las prodigiosas manos del también poeta mejicano Joaquín Martínez; el reconocido declamador nicaragüense Francisco Mayorga con la voz de trueno que le caracteriza deleitó la velada con poemas a Rubén Darío en su 150 aniversario de nacimiento; el tenor Arturo Esparza hacía temblar las paredes con

el vibrato de sus cuerdas vocales mientras la profesora y activista comunitaria Miriam Burbano y otras personalidades asistentes captaban el momento; trovadores, cantantes y pianistas desfilaron por el acogedor escenario felicitando a la anfitriona con su arte.

Y el momento esperado llegó, con naturalidad y prestancia "La Voz", Elsie Campos, entre

aplausos y luces de cámaras nos transportaba a los celestiales dominios de su canto. Ella estará impartiendo cursos de vocalización y danza, además la Academia ofrecerá cursos de guitarra y talleres de poesía.

Le deseamos todo el éxito merecido, pueden encontrar más información en Facebook: @elsie.campos.92 ♦

## ORIGINAL LA ADELITA RESTAURANT AMPLÍA SU LOCAL

Los Ángeles, CALIFORNIA, (Nicas En El Exterior News).

Desde su fundación Original La Adelita, ha tenido como meta llegar no solo al paladar, sino también al corazón de sus clientes.

Eso ha caracterizado a sus dueños y personal durante varias décadas, con productos de primera calidad y con una

atención que dan ganas de regresar todos los días.

Doña Albita, nos comenta que ahora han decidido ampliar su local ya que la demanda de la clientela así lo exige.

"Hemos ampliado nuestro local para que ustedes nuestros clientes puedan degustar nuestros productos nicaragüenses como son: Almíbar, Pescado Seco,

Rosquillas Somoteñas, Nacatamales, Baho, Vigorón, Productos Caracol, Queso ahumado, etc., y en refrescos, Cacao, Chicha de maíz, Ensalada de frutas, etc." Nos comenta orgullosamente Albita.

La ampliación dará servicio al doble de los actuales comensales, y estará ubicado al costado norte del establecimiento.

Les deseamos muchos éxitos en este nuevo proyecto e invitamos a nuestra comunidad a que visiten y degusten todos los platos típicos nicaragüenses, especialmente ahora que se acerca Semana Santa.

Para más información: [LaAdelitaRestaurant.com](http://LaAdelitaRestaurant.com)



Especial por Tiempo Limitado. Sujeto a cambio sin previo aviso

### MENU

Almuerzo Capitalino Lunes a Viernes: 9:30 a.m. a 5:00 p.m.  
Todos los platos incluyen: Arroz Blanco ó Gallo Pinto, Maduro ó Tajadas Verdes, Ensalada de repollo y un Queso frito

1. Carne Asada Gran Hotel.....\$9.99
2. Carne Asada Mercado.....\$8.50  
(No arroz ó gallo pinto)

2709 Santa Ana St.,  
South Gate, CA 90280

(323) 973-9204





**¡Viene Pronto en Marzo del 2017!**  
La Apertura de

# SABOR NICARAGÜENSE

RESTAURANT



1927 S. Western Ave.  
Los Angeles, CA 90018

Información: **(323) 870-5505**



**Union Hispana**

**Félix M. Torres**

1701 S. Vermont Ave Suite A  
Los Angeles, CA 90006

Cell: (213) 247-3922  
Office: (323) 373-4941  
Fax: (323) 373-4950  
towerson22@gmail.com

**SERVICES OFFERED**

- Notary Public
- Weddings
- Tax Preparer  
CTEC ID#A008863
- Insurance Broker  
LIC #0D48402
- Realtor  
BRE LIC#01739045

Jimmy Morales (951) 536-8409  
Elizabeth Morales (909) 559-4595  
www.DiamondPortraitStudios.com



**Photography For All Events**

- Glamour Party
- Restoration
- Antique Photos
- Family Portraits
- Wedding
- Quinceañeras
- Baptisms
- Any Special Event

# Nica Cargo

914 S. San Pedro St.  
Los Angeles, CA 90015

James Ortiz Tel: (213) 804-6015  
Jorge Cuadra Tel: (562) 413-7509



Cajas 30x30 \$270 Managua  
Cajas 30x30 \$300 Departamentos  
Cajas 27x27 \$220 Managua  
Cajas 27x27 \$260 Departamentos

TV 32" \$70  
TV 40" \$100

Cocina \$120

Camas Queen \$160 set  
Camas Unipersonal \$120 set

Oficinas en Managua:  
Barrio San Judas  
Del Ceibo 1 1/2 Arriba

Rita Cuadra: TEL: +505 8844-9273  
Email: Julissa0822@yahoo.com



**Daysi's Gusto**  
NICARAGUAN CUISINE

Nicaragüense por Gracia de Dios

625 S. Riverside Ave. Suite I  
Rialto, CA 92376

**(909) 990-5758**

ERWING ESPINOZA  
Notary Public



**LATINO MULTI SERVICES**

- CAR INSURANCE
- HOME INSURANCE
- IMMIGRATION
- INCOME TAX

(323) 567-4360  
(323) 567-4383

8952 State St.  
South Gate, CA 90280

## Professional Services

**Dra. Gioconda J. Escorcia**

**Trámites legales en Nicaragua (Servicios de Urgencia)**

- Divorcios • Reconocimiento de hijos • Adopciones • Poderes • Reposiciones
- Rectificaciones de Partidas • Y otras gestiones legales

**Todo caso de INMIGRACION**

**ESTUDIANTES,**  
apliquen para  
**ACCIÓN DIFERIDA**  
**FE DE VIDA**  
para  
**Nicaragüenses**

**INCOME TAX ELECTRONICO - TODO EL AÑO**

- Matrimonios (a domicilio) • Divorcios
- Bancarrota • Notary Public • Traducciones
- Tramitamos ITIN
- Directo IRS a su cuenta de banco

1839 Montrose St., Los Angeles, CA 90026

**(213) 484-1983**



**FUNERARIA GROMAN INC.**

Podemos servirles en toda el área de Los Angeles, Orange County,  
Valle de San Fernando, Ventura y Riverside

**PARA MÁS INFORMACIÓN:**  
llame a nuestros consejeros profesionales  
LAS 24 HORAS a los Teléfonos:

**(800) 371-0893 • (800) 699-2203 • (213) 748-2203**

**830 West Washington Blvd., Los Angeles, CA 90015**

Tenemos Precios Económicos  
www.GromanMortuary.com

**80 años más al servicio de la comunidad hispana de manera eficiente y profesional**

ANÚNCIESE CON NOSOTROS: California, USA: (626) 789-8909 • Florida, USA: (305) 389-1524 • Publicidad@NicasNews.com





?

# ¿NO LO SABÍA!

?

?

## 5 consejos para aumentar la memoria de tu celular

La memoria de los celulares se llena siempre antes de lo que a uno le gustaría.

Debido a las fotos, aplicaciones, videos y archivos que acumulamos, es frecuente que un día recibamos el desagradable mensaje de que la memoria está a punto de llenarse. Pero no hay que resignarse, puesto que hay formas relativamente sencillas de aumentar la memoria del celular.

Ahora te explicamos cómo puedes aumentar y liberar la memoria en los celulares Android y otros.

### 1. Instala una tarjeta externa microSD

Si tu teléfono tiene ranura

para tarjetas **microSD**, entonces, una forma fácil de aumentar la memoria es mediante una de estas tarjetas. Aunque los teléfonos iPhone no cuentan con ranuras para las mismas, existen adaptadores externos que sí se pueden utilizar con estos teléfonos.

### 2. Mueve apps, archivos, imágenes o videos a esa tarjeta

Una vez instales tu tarjeta externa, deberás EXPORTAR tus archivos mediante alguna de las aplicaciones de explorador de archivos existentes. Lo primero a tener en cuenta es que no todas las aplicaciones pueden ser transferidas a la microSD, y

algunos teléfonos no te permitirán hacerlo. Otro truco es no actualizar las aplicaciones a no ser que no quede más remedio, porque las nuevas actualizaciones ocupan más memoria.

### 3. Borrar los datos en caché de tus aplicaciones

A veces el problema no es que necesites más memoria, sino que debes limpiar la que ya tienes. Para eso, lo primero que debes hacer es borrar las aplicaciones que no utilices.

Las aplicaciones van ocupando espacio con archivos temporales que se pueden borrar para liberar espacio. El sistema operativo iOS solo permite borrar toda la

aplicación y luego volver a instalarla, como explica MacWorld, pero se puede utilizar una aplicación de limpieza, como PHONE Clean, que escanea y limpia tu teléfono de la basura.

### 4. USB On the Go y memorias inalámbricas

Los **USB OTG** son unos dispositivos que permiten usar el Puerto USB del teléfono para muchas cosas, entre ellas conectar memorias portátiles. Otra opción es utilizar una memoria inalámbrica, que es lo mismo que una memoria portátil normal pero que se conecta a través del WiFi.

### 5. Utiliza el almacenamiento en la nube

La nube es un espacio de



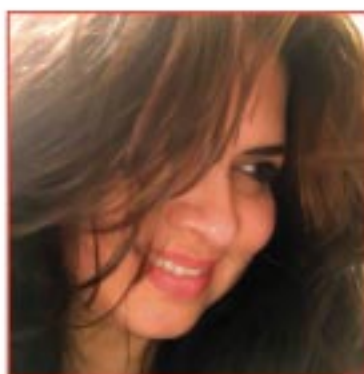
internet donde puedes almacenar tus fotos, archivos, música, contactos, etcétera. La ventaja de utilizar la nube es que nada de eso pesará en tu teléfono y que, además, desde la nube puedes compartir esos archivos con quien quieras.

En la actualidad hay distintos proveedores de servicios en la nube.

Algunos de los más usados son **Google Drive**, **Dropbox**, **iCloud de Apple**, **Microsoft OneDrive** o **Amazon Cloud Drive**.

Cortesía: **BBC Mundo**. ■

## COMO CUIDAR LA PIEL EN EL VERANO



Por: **Amelia Castro**  
Cosmetóloga y Estética  
Skin Care by Amelia  
[rosameliaacastro@aol.com](mailto:rosameliaacastro@aol.com)

**L**lega el verano y si quieres que tu piel no se lamente de los errores cometidos durante los meses de calor, hay que ponerse manos a la obra y no bajar la guardia. De hecho, es durante esta época del año, cuando aumentan los riesgos para la piel.

El hecho de que el calor deshidrate más rápido la epidermis y de que la sudoración aumente la humedad, volviéndola más propensa a infecciones.

El sol, es el que nos da y el que nos quita: Proporciona a la piel vitamina D, nos da un color más saludable, pero es a la vez uno de los mayores riesgos para nuestra piel, manchas,

sequedad, y en los casos más extremos, melanoma, esto ocurre si nos exponemos demasiado.

Aquí te menciono los cuidados básicos que recomiendo para la piel durante el verano:

- 1. Piel limpia.** La limpieza diaria debe realizarse con productos suaves que no alteren el manto ácido de la piel, que no irriten ni sean muy perfumados, pero ayuden a eliminar la grasa y suciedad acumuladas.
- 2. Hidratarla.** Las cremas y aceites hidratantes permiten recuperar la humedad perdida y son particularmente útiles si el calor reseca la piel.
- 3. Atención con la ropa.** Cuidar la piel de todo el cuerpo implica evitar usar ropa o zapatos con materiales que favorezcan la aparición de hongos.
- 4. Prevenir infecciones.** Si ocurre algún pequeño accidente cuya consecuencia es una raspadura, una herida en



la piel o una quemadura, para evitar las infecciones es necesario lavar inmediatamente la zona con agua.

- 5. Alimentación.** Debe moderarse el consumo de carnes y priorizarse el consumo de frutas y verduras, alimentos ricos en vitaminas antioxidantes como la A, C y E.
- 6. Importancia del sueño.** Las células se producen y recuperan su fuerza cuando se duerme, ayudando a mantener una piel en buen estado.
- 7. Protección solar.** Se recomienda cada vez un mayor factor de protección solar para defender nuestra piel de los rayos

ultravioleta. En general, se recomienda usar como mínimo uno con 15 de SPF.

- 8. Exposición al sol.** Conviene reducir al mínimo la exposición al sol en las horas centrales del día.
- 9. El cloro.** Después de haberse expuesto al sol o al agua clorada de una piscina es necesario darse una ducha para hidratar la piel.
- 10. Antioxidantes.** Debido a la exposición al sol y las agresiones provocadas por la sal y el cloro, es necesario un proceso diario de recuperación de la dermis que podemos conseguirlo gracias a productos que contengan antioxidantes.

Espero sigan estos consejos para mantener la piel, siempre bonita.

Si tienes alguna pregunta escribe a [rosameliaacastro@aol.com](mailto:rosameliaacastro@aol.com) y con mucho gusto te ayudaré a resolver tus dudas. ♦



CAMARASDECOMERCIO.COM

## CALENDARIO 2017

## DIRECTORIO COMERCIAL

Para aparecer aquí escriba a: Publicidad@CamarasDeComercio.com ó llame en California al Tel: (626) 789-8909

## AGENCIAS DE VIAJES

## MTOM TOURS

Jorge y Aida Obregón  
3541 W. Temple St.  
Los Angeles, CA 90004  
(323) 953-8100  
www.MtomTours.com  
info@MtomTours.com

## ALIMENTOS / BEBIDAS

## HUICHO'S BAKERY, INC.

1250 S. Vermont Ave.  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 385-3957

## LA ADELITA RESTAURANT

1287 S. Union Ave.  
Los Angeles, CA 90015  
(213) 487-0176  
www.LaAdelitaRestaurant.com  
info@LaAdelitaRestaurant.com

## DAVIS'S GUSTO

NICARAGUAN CUISINE  
625 S. Riverside Ave., Suite I  
Rialto, CA 92376  
(909) 990-5758

## EL CAMACHO'S

2019 West Venice Blvd.  
Los Angeles, CA 90006  
(323) 735-6276  
www.ElCamachos.com  
info@ElCamachos.com

## LA CASONA COFFEE SHOP

Francisco J. Mendoza  
De Enitel, 1c. al Norte  
San Marcos, Carazo - Nicaragua  
+505-2432-2798

## RESTAURANTE MANAGUA

Tony Hurtado  
2709 Santa Ana St  
South Gate, CA 90280  
(323) 973-9204

MEDIA NOCHE  
CUBAN CUISINE

423 N. Vincent Ave.  
Covina, CA 91722  
(626) 699-1440

SABOR NICARAGÜENSE  
RESTAURANT

Alfredo Villanueva  
1927 S. Western Ave.  
Los Angeles, CA 90018  
(323) 870-5505

## AUTOS

SE VENDE  
2007 TOYOTA COROLLA  
Clean Title! - Runs Great!  
(909) 246-7801

MECÁNICA GENERAL  
AUTO REPAIR

Motores, Transmisiones, Tune Ups,  
Frenos, Check Engine Light  
Duval Martínez  
(626) 409-5340 Cell

## BIENES RAÍCES, USA

GUADALUPE BARKER  
Century 21 Culture Cal  
BRE # 01901217

Condados de Orange, Los Angeles,  
Riverside y San Bernardino  
400 S. Citrus Ave.  
Covina, CA 91723  
(626) 290-6572  
www.GuadalupeBarker.com  
GuadalupeBarkerC21@Yahoo.com

## BIENES RAÍCES, NIC.

## GRAN PACIFICA

Proyecto Turístico  
Allan Ortegaray  
Walnut, CA 91789  
(626) 488-9495  
www.Bienes-Raices.com  
Allan@Bienes-Raices.com

## CLÍNICAS

## DR. RAUL J. BENDAÑA M.D.

Medicina Familiar y Urología  
1619 1/2 W. Pico Blvd.  
Los Angeles, CA 90015  
(213) 487-0615

## DR. EDWARD A. MENA M.D.

Hepatólogo  
Pasadena Liver Center  
301 S. Fair Oaks, Ste 208  
Pasadena, CA 91105  
(626) 440-7325

## CLÍNICA DENTAL

## CLINICA DENTAL

Dra. Norma Baca  
1919 Beverly Blvd., Suite A  
Los Angeles, CA 90057  
(213) 484-2163

## ENTRETENIMIENTO

www.Nicas.News/events

SÁBADO 18 DE MARZO  
WBC JUNIOR BANTAMWEIGHT  
CHAMPIONSHIP

Román "Chocolatito" González  
(46-0-0, 38KOs) vs.  
Srisaket Sor Rungvisai  
(41-4-1, 38KOs)  
Madison Square Garden  
7th Ave & 32nd Street  
New York, NY 10001  
(212) 465-6034

JUEVES 23 DE MARZO  
GOLDEN BOY PROMOTIONS AND  
FANTASY SPRINGS RESORT  
CASINO

PRESENT:  
Randy "El Matador" Caballero  
(23-0-0, 14KOs) vs.  
Jesús Ruiz (36-7-5, 25KOs)  
Fantasy Springs Resort Casino  
84245 Indio Springs Drive/Indio,  
CA 92203  
(760) 342-5000

SÁBADO 29 y DOMINGO 30 DE  
ABRIL

"GRAN TELETÓN"  
A Beneficio del Asilo de Ancianos  
Camoapa Nicaragua  
RESTAURANTE MANAGUA  
2709 Santa Ana St  
South Gate, CA 90280  
(323) 973-9204

## ENVÍOS Y CARGA

## CENTROAMERICA EXPRESS

Jorge Obregón  
3541 W. Temple St.  
Los Angeles, CA 90004  
(323) 953-8100

## NICARAGUA EXPRESS LLC

Noel Traña  
5012 Rittenhouse St.  
Riverdale, MD 20737-1100  
(877) 251-1719 (240) 770-3425  
www.NicaraguaExpress.com  
contactenos@nicaraguaexpress.com

## NICA CARGO

Jorge Cuadra  
914 S. San Pedro St.  
Los Angeles, CA 90015  
(562) 413-7509

## INCOME TAX

## C. CASTRO &amp; ASSOCIATES

Camilo Castro  
15558 East Amar Road  
La Puente, CA 91744  
(626) 369-4496  
camcast@aol.com

## CENTRO HISPANO

Róger & Francis Martínez  
1053 S. Alvarado St.  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 384-8430  
www.CentroHispano.com  
info@CentroHispano.com

LATINO MULTI SERVICES  
CHECK CASHING

Erwing Espinoza  
8952 State St.  
South Gate, CA 90280  
(323) 567-4360 | (323) 567-4383

## PROFESSIONAL SERVICES

Dra. Gioconda J. Escorcia  
1839 Montrose St.  
Los Angeles, CA 90026  
(213) 484-1983

## INTERNET

WEB ENTERPRISES, INC.  
Domain Name Registration - Hosting  
Website Design - Email Blast  
382 N. Lemon Ave., # 236  
Walnut, CA 91789  
(800) 378-5717  
+011 505 2229-0903 Nicaragua  
www.WebEnterprises.net  
info@WebEnterprises.net

## SITIOS DE INTERNET

www.Bienes-Raices.com  
www.Boxeo.events  
www.CamarasDeComercio.com  
www.ColegiosDeNicaragua.com  
www.EnviosDeEmail.com  
www.EventosEnLosAngeles.com  
www.HechoEnNicaragua.com  
www.Inmigracion.org  
www.IslaDeOmetepe.com  
www.MexicanRestaurants.com  
www.MundoLatino.com  
www.PuenteHills.com  
www.RubenDario.org

## MISCELÁNEA

BANCO LAFISE  
REMESAS LAFISE

Envíos de Dinero  
(855) 552-3473  
www.Lafise.com  
info@BancoLafise.com.ni

## FUNERARIA GROMAN INC

830 W. Washington Blvd.  
Los Angeles, CA 90015  
(800) 371-0893 | (213) 748-2203  
www.GromanMortuary.com  
info@GromanMortuaries.com

## ATLANTICO

Hand-Crafted Rum  
Producto de la República Dominicana  
Pídalo en su Lugar Preferido  
NICARAGUA TURISMO E  
INVERSIÓN  
Un Vistazo al Turismo Nacional  
+505-2278-4270

www.NicaraguaTurismoEnInversion.com  
info@NicaraguaTurismoEnInversion.com

## NICAS EN EL EXTERIOR NEWS

El Periódico del acontecer Nica  
(626) 737-3521 ext. 709  
www.Nicas.News  
info@NicasNews.com

## CONSULADO DE NICARAGUA

3550 Wilshire Blvd. Suite # 200  
Los Angeles, CA 90010  
(213) 252-1170 | (213) 252-1175  
www.ConsuladoDeNicaraguaLA.com

## ORGANIZACIONES

ABANDONED CHILDREN IN  
NICARAGUA FOUNDATION

Camilo Castro  
15558 E. Amar Rd.  
La Puente, CA 91744  
(909) 854-0491  
www.AbandonedChildren.org  
info@AbandonedChildren.org

## RENTA DE CARRO

## DOLLAR RENT A CAR

Casa Matriz  
De la Rotonga "El Güegüense"  
700 m. al Sur Managua - Nicaragua  
1(800) 462-9912 +011 505 2255-7979  
www.Dollar.com.ni  
gperez@casapellas.com.ni

## SALUD Y BELLEZA

## SKIN CARE by AMELIA

Amelia Suárez de Castro  
15556 East Amar Road  
La Puente, CA 91744  
(626) 606-5058  
RosameliaCastro@aol.com  
(626) 252-1293

## SERV. PROFESIONALES

## MG PRINTING

Mauro Gómez  
2200 Tyler Ave.  
South El Monte, CA 91733  
(626) 579-2989  
www.MGPrinting.com  
uploads@MGPrinting.com

## DIAMOND PORTRAIT STUDIOS

Jimmy Morales  
(951) 536-8409  
Elizabeth Morales  
(909) 559-4595  
www.DiamondPortraitStudios.com

ALFREDO  
VIDEO & PHOTO STUDIO

José Luis Espinoza  
Bellflower, CA  
(310) 567-2801 (310) 885-3667

## C&amp;M PHOTOGRAPHY

Mario Eguéz  
Los Angeles y San Bernardino County  
(951) 415-6847

LEWIS  
PHOTOGRAPHER / CREATIVE

Los Angeles County  
(213) 915-8865  
Photography@LewisLakes.com  
www.LewisLakes.com

## MHI FASHION USA

Modeling, Acting & Runway Classes  
mhstudiosprod@gmail.com

## TURISMO

Atracciones Turísticas, Hoteles,  
Restaurantes y Más...  
www.IslaDeOmetepe.com





## Chocheras del Abuelo

### EL TAPIZ MARAVILLOSO

Un buen hombre recibió una carta de un amigo. Le comunicaba que le iba a regalar un hermoso tapiz.

Era precioso, le decía, y hacía los mayores elogios del tapiz precioso que iba a recibir él, todo bordado en oro, representaba primorosamente unas escenas bellísimas de cacería, los colores estaban perfectamente conseguidos. Su valor, en una palabra, era incalculable.

A los pocos días llamaron a su puerta para entregarle el tapiz. Lo desembaló a toda prisa, y al verlo, no pudo menos de sentirse defraudado. Aquello no era sino un montón de hilos mal distribuidos sin formar dibujo alguno inteligible. Aquí y allá se veían nudos empalmados de cualquier manera. Por ningún sitio veía aquellas maravillosas escenas de cacería de que le había hablado. ¿No será fruto de la imaginación de mi amigo?, llegó a pensar. ¡Tantos elogios para tan poca cosa!



De repente, y casi sin advertirlo, dio la vuelta al regalo y respiró aliviado. Desgraciadamente, lo había estado mirando del revés. Ahora sí pudo admirar los riquísimos matices de los colores, las bellas escenas representadas... En fin, le pareció que su amigo se había quedado corto en las alabanzas.

Así nos ocurre a nosotros con el dolor. Depende de por dónde lo miremos. Mirado de un lado nos parece un sinsentido, un absurdo. Visto desde los ojos de Dios puede convertirse en una ocasión maravillosa para encontrarnos con lo mejor de nosotros mismos, con los demás y con el mismo Dios.

Y a ti, ¿Te duele algo? ■

### BESAR EL ALMA

El alma no crece en los árboles, sin embargo se nutre de nuestro entorno, como el cuerpo de la comida. El alma necesita ser alimentada con visiones hermosas, palabras que llenen... o por quien sabe besar el alma.

Besar el alma es saber tener paciencia, comprensión, y nunca juzgar a nadie, simplemente aceptar las personas como son...

Besar el alma es abrazarse cuando hay soledad, cuando se está triste... sin decir nada, solo sostenerse con ese abrazo de apoyo.

Besar el alma, es sentarse juntos cuando no hay necesidad de hablar, cuando solo hace falta el silencio, al no hacer preguntas...

Besar el alma, es sentir otras manos que dan apoyo fortaleciendo esa esperanza de



vida y de compañía.

Besar el alma, es decir un te quiero con la mirada...

Besar el alma... es fácil, sólo basta que decidamos bajar del pedestal del orgullo que muchas veces nos rodea y nos consume.

Besar el alma... ¿Cuántos de nosotros necesitamos de ese beso en el alma que nunca llega?

Pues bien, busca como propósito de vida besar el alma de los seres a quienes amas! ■

### JAMÁS OLVIDES

Que tu presencia es un regalo para el mundo,  
que eres una persona única y diferente a todas las demás.  
Que tu vida puede ser lo que tú quieres que sea.

Vívela un día a la vez.

Cuenta tus bendiciones, no tus problemas,  
y verás cómo irás saliendo adelante.  
Hay tantas respuestas dentro de ti,  
Comprende, sé valiente, sé fuerte.

No te impongas límites,  
tus sueños están esperando hacerse realidad.  
No dejes tus decisiones importantes al azar,  
esfuérzate por llegar a la cima, a tu meta, y a tu premio.

Nada hace perder más energía que las preocupaciones.  
Mientras más tiempo llevas un problema, más pesado se vuelve.



No te tomes las cosas demasiado en serio.  
Vive la vida con serenidad, no con lamentaciones.

Recuerda que un poco de amor puede durar mucho tiempo.  
Recuerda que bastante amor puede durar para siempre.  
Recuerda que la amistad es una sabia inversión,  
los tesoros de la vida son las personas... cuando están juntas.

Que tengas salud, y esperanza, y felicidad.

Tómate el tiempo para pedir un deseo a una estrella.

Y no te olvides, ni por un día... ¡Lo especial que TÚ eres! ■

### TRABAJAR CON ILUSIÓN

Unos obreros estaban picando piedras frente a un enorme edificio en construcción.

Se acercó un visitante a uno de los obreros y le preguntó:

-¿Qué están haciendo ustedes aquí?

El obrero lo miró con dureza y le respondió:

-¿Acaso usted está ciego para no ver lo que hacemos? Ahí, picando piedras como esclavos por un sueldo miserable y sin el menor reconocimiento. Vea usted ese mismo cartel. Allá ponen los nombres de ingenieros, arquitectos, pero no ponen los nuestros que somos los que trabajamos duro y dejamos en la obra el pellejo.

El visitante se acercó entonces a otro obrero y le preguntó lo mismo.

- Aquí, como usted puede ver, picando piedras para levantar este enorme edificio. El trabajo es duro y está mal pagado, pero los tiempos son difíciles, no hay mucho trabajo y algo hay que hacer para llevar la comida a los hijos.

Se acercó el visitante a un tercer obrero y una vez más le preguntó lo que estaba haciendo. El hombre le contestó con gran entusiasmo:

- Estamos levantando un Hospital, el más hermoso del mundo. Las



generaciones futuras lo admirarán impresionados y escucharán el entrar y salir constante de las ambulancias, anunciando el auxilio de Dios para los hombres. Yo no lo veré terminado, pero quiero ser parte de esta extraordinaria aventura.

El mismo trabajo, el mismo sueldo, la misma falta de reconocimiento; una misma realidad.

Tres maneras distintas de vivirla: como esclavitud; como resignación; como pasión, aventura y desafío.

Piensa que el mundo es un infierno y lo será. Piensa que este mundo es parte del paraíso y lo será.

Vivir con ilusión, convertir el trabajo en una fiesta, sentirnos parte de las buenas obras... De ti depende.

Si haces lo que te gusta y encima te pagan, ¿Qué más le pides a la vida? Vive tu trabajo con ilusión y dale gracias a Dios, que no todos tienen la dicha que tienes tú. ■



**EnvíosDeEm@il.com**

**Envíos Masivos  
de Publicidad por E-mail**

La nueva forma de comercializar  
tus servicios, productos y eventos  
Llegamos a más de 900,000 clientes  
potenciales de origen centroamerica  
o residentes en los Estados Unidos  
Te diseñamos el arte que desees  
publicar sin costo alguno  
Te proporcionamos las siguientes  
estadísticas:

- Cantidad de E-mails enviados
- Cantidad de E-mails recibidos
- Cantidad de E-mails abiertos

Incrementa tus ventas comercializando  
de la manera más efectiva y económica  
Utiliza la tecnología del Siglo XXI.

**Consulta nuestros  
precios por envío**

Para más información escribe a:

info@EnviosDeEmail.net ó consúltanos en:  
www.EnviosDeEmail.net/consulta ó simplemente llama al: 626.789.8909

© EnviosDeEmail.com - Una División de Mundo Latino Enterprises, Inc. - fundada desde 1996

# SE VENDE

## 2007 TOYOTA COROLLA

(VIN# JTDBR32E170122658)



**BURGUNDY AUTOMATIC**

**CLEAN TITLE! RUNS GREAT!**

# Tel: (909) 246-7801

**TEMAS...  
EN MI  
PEREGRINAR**

**TEMAS...  
EN MI  
PEREGRINAR**

REGALE TEMAS... EN MI PEREGRINAR  
DEL AUTOR TITO LAGOS-BASSETT.

- Estos temas fortalecerán la relación con el Creador dándole sentido a la vida.
- Orientarán al lector a realizar las labores diarias con la seguridad de estar siendo guiado.
- Cada vivencia está llena de optimismo, tenacidad e infunde en el corazón del lector la inspiración para ver la vida con entusiasmo.
- Al final el lector quedará con la sensación de haberse amado y llamado a vivir feliz en este mundo, sin importar las circunstancias que actualmente este atravesando.

TITO LAGOS BASSETT

TEMAS...  
EN MI  
PEREGRINAR

ORDENE SU LIBRO HOY! EN [WWW.TITOLAGOS.COM](http://WWW.TITOLAGOS.COM)  
TEL: 626.789.8909

SÍGUENOS Y VEA TODOS LOS COMENTARIOS EN



## TRANSPORTE DE CARGA CON SERVICIO DE PUERTA A PUERTA

*Haciendo posible que los tuyos se sientan más cerca de ti*

# NICARAGUA EXPRESS LLC.



**"Sirviendo con Rapidez, Calidad y Honestidad."**

**[www.NicaraguaExpress.com](http://www.NicaraguaExpress.com)**  
**[contactenos@NicaraguaExpress.com](mailto:contactenos@NicaraguaExpress.com)**  
**Tels: (877) 251-1719 / (240) 770-3425**



# DIRECTORIO DE PREPARADORES DE IMPUESTOS

[www.NicasNews.com/taxes](http://www.NicasNews.com/taxes)

## INCOME TAXES

### C. CASTRO & ASSOCIATES

Camilo Castro  
15558 East Amar Road  
La Puente, CA 91744  
(626) 369-4496  
[camcast@aol.com](mailto:camcast@aol.com)

### CENTRO HISPANO

Róger & Francis Martínez  
1053 S. Alvarado St.  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 384-8430  
[www.CentroHispano.com](http://www.CentroHispano.com)  
[info@CentroHispano.com](mailto:info@CentroHispano.com)

### COSMOS TAX

Individual & Business Tax  
Luis & Fátima Ulmos  
10071 Larch Ave.  
Bloomington, CA 92316  
(909) 877-5910  
(951) 990-5327

### FIGUEROA INSURANCE SERVICE

Iván Figueroa  
5324 Mission Blvd  
Riverside, CA 92509  
(951) 788-3807  
[ifigueroa\\_1999@yahoo.com](mailto:ifigueroa_1999@yahoo.com)

### JAMIE'S TAX SERVICE

Luis A. Madriz  
2707 S. San Pedro St.  
Los Angeles, CA 90011  
(323) 234-3192  
(323) 300-0653 Cell  
[lms@azteca.net](mailto:lms@azteca.net)

### LATINO MULTI SERVICES

Erwing Espinoza  
8952 State St.  
South Gate, CA 90280  
(323) 567-4360  
(323) 567-4383

### M & I ARGUELLO

Income Tax & Immigration Services  
Mario Argüello & Isabel Gómez  
2105 W. Pico Blvd., #A6  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 386-8459  
[marguello@sbcglobal.net](mailto:marguello@sbcglobal.net)  
[iarguello@sbcglobal.net](mailto:iarguello@sbcglobal.net)

### MEDINA'S ACCOUNTING & TAX SERVICES

Manuel S. Medina  
5949 E. Firestone Blvd.  
South Gate, CA 90280  
(323) 399-3000  
[manuelmedinajr@gmail.com](mailto:manuelmedinajr@gmail.com)

### MUNDO HISPANO INCOME TAX

Casamientos - Notary Public  
Fabrizio Torres  
8201 Arlington Ave., Suite I  
Riverside, CA 92503  
(951) 343-9306

### NICHOLAS WALTERS

Tax Preparer  
(323) 899-7870  
At:  
H&R Block  
Sunset / St. Andrews  
Sunset / Gower

### O.B. SERVICES

Omar A. Barberena  
8188 Sierra Ave., Suite C  
Fontana, CA 92335  
(909) 428-7765  
(951) 741-1053  
[observices@sbcglobal.net](mailto:observices@sbcglobal.net)

### OROZCO TRAVEL & PROFESSIONAL SERVICES

Income Tax Desde \$35  
Divorcios Desde \$250  
Inmigración y Notaric Public  
(323) 605-4308  
[Orozcotravel@hotmail.com](mailto:Orozcotravel@hotmail.com)

### PÁEZ INCOME TAX

Carlos y Luz Páez  
1171 W. San Bernardino Blvd., Ste. A  
Covina, CA 91722  
(626) 858-6920  
[paezluz@hotmail.com](mailto:paezluz@hotmail.com)

### PARAGON BUSINESS SOLUTIONS LLC

Alex Paragón  
3156 Foothill Blvd., Suite C  
La Crescenta, CA 91214  
(818) 570-1040  
[aparajon@paragonbizsolutions.com](mailto:aparajon@paragonbizsolutions.com)

### PROFESSIONAL SERVICES

Dra. Gioconda J. Escorcia  
1839 Montrose St.  
Los Angeles, CA 90026  
(213) 484-1983

### PROFESSIONAL SERVICES CENTER RAPID TAX REFUND

Ramón Chavarria  
210 W 1st. Street, Ste. 209  
Santa Ana, CA 92701  
(714) 550-7633  
(714) 550-7635 Fax  
[pscter@alo.com](mailto:pscter@alo.com)

### RAMÓN A. BARBIERI

Certified Public Accountant  
Barbieri's CPA  
6325 Pacific Blvd., No. 105  
Huntington Park, CA 90255  
(323) 585-0400  
Ivania M. Barbieri  
Tax Preparer/Bookkeeper

### ROJAS MULTISERVICES

Rojas Enterprises #1  
Income Tax Service  
Luis A. Rojas  
214 S. Euclid Ave.  
Ontario, CA 91762  
(909) 986-3979  
[rojasent1@yahoo.com](mailto:rojasent1@yahoo.com)

### ROMERO PROFESSIONAL SERVICES

Lic. María Martha Romero  
1266 S. Lake St.  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 674-7353  
[mamarom@hotmail.com](mailto:mamarom@hotmail.com)

### SALGADO BUSINESS SERVICES, CORP.

Darwin Salgado  
12100 Imperial Hwy., Ste. 211  
Norwalk, CA 90650  
(909) 210-1220  
[salgadoemail@salgadobusiness.com](mailto:salgadoemail@salgadobusiness.com)  
[www.salgadobusiness.com](http://www.salgadobusiness.com)

### TROPICAL TOURS

Income Tax & Service  
Mary Hernández  
2667 E. Florence Ave., Suite F1  
Huntington Park, CA 90255  
(323) 247-7737  
[ogstravel@hotmail.com](mailto:ogstravel@hotmail.com)

### UNION HISPANA

Félix M. Torres  
1701 S. Vermont Ave., Suite A  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 247-3922 Cell  
(323) 373-4941  
[towerson22@gmail.com](mailto:towerson22@gmail.com)



¡INCREMENTE SUS VENTAS!  
ANÚNCIESE CON NOSOTROS  
**Nicas**  
EN EL EXTERIOR NEWS  
USA: 626-789-8909  
[www.NicasNews.com](http://www.NicasNews.com) • Publicidad@NicasNews.com

 **EnvíosDeEm@il.com**

**Envíos Masivos**

Para más información escribe a:

[info@EnviosDeEmail.net](mailto:info@EnviosDeEmail.net) ó consúltanos en:

[www.EnviosDeEmail.net/consulta](http://www.EnviosDeEmail.net/consulta) ó simplemente llama al: **626.789.8909**

© EnviosDeEmail.com - Una División de Mundo Latino Enterprises, Inc. - fundada desde 1996

ANÚNCIESE CON NOSOTROS: California, USA: (626) 789-8909 • Florida, USA: (305) 389-1524 • Publicidad@NicasNews.com